



Európska rada

V Bruseli 22. marca 2019
(OR. en)

EUCO 1/19

CO EUR 1
CONCL 1

POZNÁMKA

Od: Generálny sekretariát Rady
Komu: Delegácie

Predmet: Zasadnutie Európskej rady (21. a 22. marca 2019)
– závery

Delegáciám zasielame závery, ktoré prijala Európska rada na uvedenom zasadnutí.

I. ZAMESTNANOSŤ, RAST A KONKURENCIESCHOPNOSŤ

1. Európska rada si vymenila názory na súčasnú hospodársku situáciu. S cieľom posilniť rast a zvýšiť zamestnanosť prostredníctvom investícií a reforiem schvaľuje prioritné oblasti politik v rámci ročného prieskumu rastu a vyzýva členské štáty, aby tieto oblasti zohľadnili vo svojich pripravovaných národných programoch reforiem a v programoch stability alebo konvergenčných programoch. Schvaľuje aj návrh odporúčania Rady o hospodárskej politike eurozóny.
2. Silná hospodárska základňa má kľúčový význam pre prosperitu a konkurencieschopnosť Európy, ako aj pre jej úlohu na globálnej scéne. Tento cieľ by sa mal dosiahnuť integrovaným prístupom, ktorý bude zameraný na súčasné a vznikajúce globálne, technologické a bezpečnostné výzvy a výzvy v oblasti udržateľnosti a ktorý bude spájať všetky príslušné politiky a dimenzie: hospodársku a menovú úniu, ktorá by sa mala prehĺbiť, jednotný trh vo všetkých jeho rozmeroch, ktorý je základným kameňom rastu Únie; asertívnu priemyselnú politiku, ktorá EÚ umožní, aby bola naďalej priemyselnou veľmocou; digitálnu politiku orientovanú na budúcnosť, ktorá zodpovedá veku digitálnej transformácie a vzostupu dátového hospodárstva; ako aj ambicióznú a silnú obchodnú politiku, ktorou sa zabezpečí spravodlivá hospodárska súťaž, reciprocita a vzájomné výhody. Náležitá pozornosť by sa mala venovať lepšiemu podnikateľskému prostrediu pre MSP, rozvíjaniu zručností a sociálnemu rozmeru.
3. Európska rada na tento účel vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby prijali opatrenia na základe týchto usmernení:
 - jednotný trh by sa mal ďalej prehĺbovať a posilňovať s osobitným dôrazom na rozvoj ekonomiky služieb a posilňovanie postavenia digitálnych služieb; na základe oznámenia Komisie z novembra 2018 sa musia odstrániť zostávajúce neopodstatnené prekážky a nesmú sa vytvárať nové. Mali by sa podniknúť ďalšie kroky na prehĺbenie únie kapitálových trhov a energetickej únie a na zabezpečenie spravodlivého a účinného zdaňovania. Komisia sa vyzýva, aby do marca 2020 vypracovala v úzkej spolupráci s členskými štátmi dlhodobý akčný plán lepšej implementácie a presadzovania pravidiel jednotného trhu;

- vzhľadom na význam globálne integrovanej, udržateľnej a konkurencieschopnej priemyselnej základne sa Komisia vyzýva, aby do konca roku 2019 predložila dlhodobú víziu priemyselnej budúcnosti EÚ vrátane konkrétnych opatrení na jej realizáciu. Táto vízia by sa mala zaoberať výzvami, ktorým čelí európsky priemysel, a mala by sa dotýkať všetkých príslušných oblastí politik;
- EÚ musí napredovať v rozvoji konkurencieschopného, bezpečného, inkluzívneho a etického digitálneho hospodárstva s pripojiteľnosťou na svetovej úrovni. Osobitný dôraz by sa mal klásť na prístup k údajom a ich zdieľanie a využívanie, na bezpečnosť údajov a na umelú inteligenciu, a to všetko v prostredí dôvery. Európska rada so záujmom očakáva odporúčanie Komisie týkajúce sa zosúladeného prístupu k bezpečnosti sietí 5G;
- EÚ musí podnietiť väčšiu mieru podstupovania rizika a zvýšiť investície do výskumu a inovácie, aby si udržala globálnu konkurencieschopnosť v kľúčových technológiách a strategických hodnotových reťazcoch. Mali by sa prijať opatrenia na ďalšiu podporu Európskej rady pre inováciu a na uľahčenie vykonávania dôležitých projektov spoločného európskeho záujmu a zároveň zabezpečiť rovnaké podmienky, ako aj regulačné prostredie a rámec štátnej pomoci, ktoré podnecujú inováciu;
- v súlade s dlhodobými strategickými záujmami Únie by sa mala zabezpečiť spravodlivá hospodárska súťaž v rámci jednotného trhu aj globálne, a to na ochranu spotrebiteľov aj na posilnenie hospodárskeho rastu a konkurencieschopnosti. Náš európsky rámec pre hospodársku súťaž budeme naďalej aktualizovať na základe nového vývoja v oblasti technológií a globálneho trhu. Komisia má v úmysle do konca roka zistiť, ako odstrániť medzery v práve EÚ s cieľom úplne vyriešiť rušivé vplyvy zahraničného štátneho vlastníctva a financovania prostredníctvom štátnej pomoci na jednotnom trhu;

- EÚ by mala prostredníctvom uzatvárania nových dohôd o voľnom obchode naďalej presadzovať ambiciózny a vyvážený program voľného obchodu, a pritom šíriť hodnoty a normy EÚ a zabezpečovať rovnaké podmienky. Európska rada opätovne potvrdzuje svoje odhodlanie zasadzovať sa o otvorený multilaterálny obchodný systém založený na pravidlách, ktorého jadrom je zmodernizovaná Svetová obchodná organizácia (WTO), a odolávať všetkým formám protekcionizmu a narušení. Európska rada vyzýva, aby sa prijali kroky potrebné na urýchlené plnenie všetkých častí spoločného vyhlásenia USA a EÚ z 25. júla 2018;
 - EÚ musí zároveň chrániť svoje záujmy pred nekalými praktikami tretích krajín, pričom by mala naplno využívať nástroje na ochranu obchodu a naše pravidlá verejného obstarávania, ako aj zabezpečiť účinnú reciprocitu s tretími krajinami v oblasti verejného obstarávania. Európska rada vyzýva na obnovenie rokovaní o nástroji EÚ pre medzinárodné verejné obstarávanie;
 - európsky rámec na preverovanie zahraničných investícií umožní členským štátom zaoberať sa investíciami, ktoré ohrozujú bezpečnosť alebo verejný poriadok.
4. Európska rada uskutoční v marci 2020 na základe komplexného príspevku Komisie súhrnnú diskusiu o posilnení hospodárskej základne EÚ.

II. ZMENA KLÍMY

5. Európska rada:
- opätovne potvrdzuje svoj pevný záväzok vo vzťahu k Parížskej dohode a uznáva, že vzhľadom na najnovšie dostupné vedecké poznatky, najmä osobitnú správu IPCC o vplyve globálneho oteplenia o 1,5 °C nad predindustriálnu úroveň, je potrebné zintenzívniť globálne úsilie v boji proti zmene klímy;

- zdôrazňuje, že je dôležité, aby EÚ do roku 2020 predložila ambicióznú dlhodobú stratégiu, v ktorej sa v súlade s Parížskou dohodou vyjadrí úsilie o klimatickú neutralitu, pričom sa zohľadnia osobitosti jednotlivých členských štátov a konkurencieschopnosť európskeho priemyslu;
- vyzýva, aby sa včas finalizovali dlhodobé národné stratégie;
- uznáva, že plnenie cieľa Parížskej dohody ponúka významné príležitosti a potenciál pre hospodársky rast, nové pracovné miesta a technologický rozvoj, ako aj na posilnenie európskej konkurencieschopnosti, ktoré je potrebné využiť a zároveň zabezpečiť, aby bol súvisiaci prechod pre všetkých spravodlivý a sociálne vyvážený;
- vyzýva Radu, aby sa pred ďalšími rokovaniami, ktoré prebehnú v Európskej rade v júni 2019, intenzívnejšie zaoberala dlhodobou stratégiou v oblasti klímy.

III. VONKAJŠIE VZŤAHY

6. Európska rada pripravila samit EÚ – Čína, ktorý sa má konať 9. apríla 2019. Vymenila si názory na celkové vzťahy s Čínou v globálnom kontexte.
7. Závazok EÚ vo vzťahu k zvrchovanosti a územnej celistvosti Ukrajiny zostáva pevný aj päť rokov po protiprávnej anexii Krymu a Sevastopola Ruskom. EÚ opätovne zdôrazňuje, že neuznáva toto porušenie medzinárodného práva, ktoré stále predstavuje priame ohrozenie medzinárodnej bezpečnosti, a naďalej ho odsudzuje. EÚ je naďalej odhodlaná presadzovať svoju politiku neuznania.
8. Európska rada vyjadruje hlbokú ľútosť nad ľudskými a materiálnymi stratami v Mozambiku, Malawi a Zimbabwe, ktoré si vyžiadala tropický cyklón Idai. Európska rada privítala núdzovú reakciu, ktorú už zabezpečila Európska únia a jej členské štáty, a je pripravená naďalej podporovať dotknuté krajiny pri poskytovaní naliehavej humanitárnej pomoci postihnutému obyvateľstvu.

IV. ZABEZPEČENIE SLOBODNÝCH A SPRAVODLIVÝCH VOLIEB A BOJ PROTI DEZINFORMÁCIÁM

9. Európska rada vyzýva, aby sa ďalej zintenzívnili koordinované snahy o riešenie vnútorných a vonkajších aspektov dezinformácií a o ochranu volieb do Európskeho parlamentu a vnútroštátnych volieb v celej EÚ, pričom víta významnú prácu, ktorá sa v tejto súvislosti vykonala v uplynulých mesiacoch. V tomto kontexte je rozhodujúca výmena informácií, pričom dôležitým krokom vpred je nedávne zriadenie systému včasného varovania. Európska rada naliehavo vyzýva súkromných prevádzkovateľov, ako sú online platformy a sociálne siete, aby v plnom rozsahu implementovali kódex postupov a zabezpečili vyššiu úroveň zodpovednosti a transparentnosti. Vyzýva, aby ako neoddeliteľná súčasť posilňovania odolnosti EÚ voči hybridným hrozbám pokračovalo koordinované úsilie o ochranu demokratických systémov Únie a boj proti bezprostredným a dlhodobým hrozbám, ktoré predstavujú dezinformácie. Európska rada sa k tejto otázke vráti na svojom júnovom zasadnutí na základe správy o získaných skúsenostiach, ktorú vypracuje predsedníctvo v spolupráci s Komisiou a vysokou predstaviteľkou, ktorá bude východiskom pre našu reakciu v dlhodobom horizonte.
-